

SILVER CREST®



www.lidl-service.com



LADY SHAVER SLS 3 A1

GB IE

LADY SHAVER

Operating instructions

SE

LADYSHAVER

Bruksanvisning

FR BE

RASOIR FÉMININ

Mode d'emploi

DE AT CH

LADYSHAVER

Bedienungsanleitung

FI

LADYSHAVER

Käyttöohje

DK

LADYSHAVER

Betjeningsvejledning

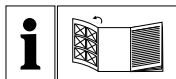
NL BE

LADYSHAVER

Gebruiksaanwijzing

IAN 270671

GB IE FI
DK BE NL



GB IE

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

FI

Kännä ennen lukemista kuvallinen sivu esiin ja tutustu seuraavaksi laitteen kaikkiin toimintoihin.

SE

Vik ut bildsidan och ha den till hands när du läser igenom anvisningarna och gör dig bekant med apparatens / maskinens funktioner.

DK

Før du læser, vend siden med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

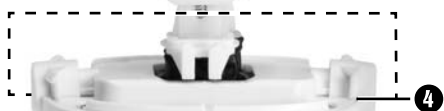
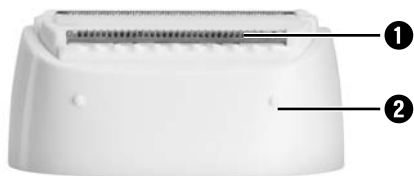
NL BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB/IE	Operating instructions	Page	1
FI	Käyttöohje	Sivu	11
SE	Bruksanvisning	Sidan	21
DK	Betjeningsvejledning	Side	31
FR/BE	Mode d'emploi	Page	41
NL/BE	Gebbruksaanwijzing	Pagina	51
DE/AT/CH	Bedienungsanleitung	Seite	61



Contents

Introduction	2
Intended use	2
Package contents	2
Description of the appliance.	3
Technical data	3
Safety instructions.	4
Inserting/replacing the batteries.	6
Shaving	6
For longer hair.	7
Long-hair trimmer attachment	7
Cleaning, care and maintenance	8
Cleaning with the cleaning brush	8
Cleaning under running water	9
Storage	9
Warranty and service	9
Disposal	10
Importer	10

Introduction

Congratulations on the purchase of your new appliance.

You have selected a high-quality product. The operating instructions are part of this product. They contain important information on safety, usage and disposal. Before using the product, familiarise yourself with all operating and safety instructions. Use the product only as described and for the specified areas of application. Please also pass on these operating instructions to any future owner.

Intended use

This appliance is intended exclusively for shaving and trimming human hair.

This appliance is intended solely for use in private households.

Do not use it for commercial applications.

All other uses are deemed to be improper and may result in property damage or even in personal injury.

This shave is designed for shaving armpits, legs and the bikini area. The shaver can be used dry or in the shower.

Package contents

- ◆ Lady Shaver
- ◆ 2 batteries
- ◆ Long-hair trimmer attachment
- ◆ Storage bag
- ◆ Cleaning brush
- ◆ Operating instructions




NOTE

Check contents for completeness and damage immediately after unpacking.
Contact Customer Services if necessary.

Description of the appliance

- ❶ Trimmer
- ❷ Shaver unit
- ❸ Shaving head
- ❹ Release buttons
- ❺ On/off switch with travel lock
- ❻ Battery compartment
- ❼ Battery compartment cover
- ❽ Lock
- ❾ Cleaning brush
- ❿ Batteries
- ⓫ Storage bag
- ⓬ Long-hair trimmer attachment/protective cap

Technical data

Voltage supply	2 x 1.5 V 
Battery type	1.5 V, micro, AAA, LR03
Protection class	III 
Protection class	IP X4
	The appliance is suitable for use in a bath or shower.

Safety instructions

WARNING – RISK OF INJURY!

- ▶ This appliance may be used by children aged 8 years and above and by persons with limited physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, provided that they are under supervision or have been told how to use the appliance safely and are aware of the potential risks.
- ▶ Children must not use the appliance as a plaything.
- ▶ Cleaning and user maintenance tasks may not be carried out by children unless they are supervised.
- ▶ Do not throw batteries into a fire. Do not recharge batteries. There is a risk of explosion and injury!
- ▶ Never open batteries and never solder or weld batteries. There is a risk of explosion and injury!
- ▶ Check the condition of the batteries at regular intervals. Leaking batteries can cause damage to the appliance.
- ▶ If you do not intend to use the appliance for an extended period, remove the batteries.
- ▶ If the batteries have leaked, use protective gloves. Clean the battery compartment and the battery contacts with a dry cloth.

⚠ WARNING – RISK OF INJURY!

- ▶ Keep batteries out of the reach of children. Children might put batteries into their mouth and swallow them. If a battery is swallowed, medical assistance must be sought immediately.
- ▶ All repairs must be carried out by authorised specialist companies or by the Customer Service department. Improper repairs can pose significant risks to the user. It will also invalidate any warranty claims.
- ▶ Do not use the appliance with a defective shaver unit or long hair trimmer because these may have sharp edges. There is a risk of injury!

CAUTION – PROPERTY DAMAGE!

- ▶ Never submerge the appliance in water or other liquids.
- ▶ Defective components must always be replaced with original replacement parts. Compliance with safety requirements can only be guaranteed if original replacement parts are used.

Inserting/replacing the batteries

NOTE

- ▶ Always use 1.5 V, AAA type batteries.
- ▶ Pay attention to the correct polarity when inserting the batteries 10.

- 1) Turn the lock 8 a quarter turn.
- 2) Now pull off the battery compartment cover 7 together with the lock 8.
- 3) If inserted: Remove the discharged batteries 10 from the battery compartment 6.
- 4) Insert new batteries 10 as shown in the polarity diagram in the battery compartment 6.
- 5) Push the battery compartment cover 7 back onto the appliance and turn the lock 8 back.
The battery compartment 6 is now closed.

Shaving

NOTE

- ▶ If your skin is sensitive or prone to allergic skin reactions, try the shaver first on a small, unobtrusive area.

- 1) Ensure the shaver unit 2 is attached and locked in place.
- 2) Press the travel lock, which is located on the on/off switch 5 and push the on/off switch 5 towards the shaver unit 2.
The appliance starts.
The travel lock ensures that the appliance does not start up accidentally, for example, when stowed away.

NOTE

- ▶ Before dry shaving, ensure that your skin is free of cream or oil residue.
Your skin should be clean and dry.

- 3) Hold the shaver perpendicular to the skin and guide the shaver unit 2 in straight movements against the direction of hair growth. Apply repeatedly.
The small rubber lip in front of the shaving head 3 ensures that the skin is pulled tight and also causes the hairs to stand upright a little.
- 4) After you have covered all the areas you want to shave, push the on/off switch 5 back into its initial position. The appliance stops.
- 5) Clean the shaver after every use with the supplied cleaning brush 9.
For a more thorough cleaning, read the section "Cleaning, care and maintenance".

NOTE

- ▶ This shaver is also suitable for use in the shower. Do not, however, immerse the appliance in water. This will cause irreparable damage to the appliance!

For longer hair

If you have not shaved for some time, for instance, on your legs, you should use the trimmer **1** before shaving as described in the section "Shaving".

- 1) Ensure the shaver unit **2** is attached and locked in place.
- 2) Press the travel lock and push the on/off switch **5** in the direction of the shaver unit **2**. The appliance starts.

NOTE

- ▶ Before dry shaving, ensure that your skin is free of cream or oil residue. Your skin should be clean and dry.

- 3) Hold the shaver so that the trimmer **1** is pointing towards your leg at a slight angle (approx. 45°). Move the trimmer **1** slowly against the direction of hair growth.
- 4) After you have covered all the areas you want to shave, push the on/off switch **5** back into its initial position. The appliance stops.
- 5) Clean the shaver after every use with the supplied cleaning brush **9**. For a more thorough cleaning, read the section "Cleaning, care and maintenance".

Long-hair trimmer attachment

If you do not want to completely shave off the hair or merely want to trim your bikini line, use the long-hair trimmer attachment **12**.

- 1) Push the long-hair trimmer attachment **12** onto the shaver unit **2**. Ensure that the open grooves lie over the trimmer **1**.
- 2) Press the travel lock and push the on/off switch **5** in the direction of the shaver unit **2**. The appliance starts.
- 3) Move the appliance with straight motions over the skin. Apply repeatedly and guide the shaver against the direction of hair growth.
- 4) After you have covered all the areas you want to shave, push the on/off switch **5** back into its initial position. The appliance stops.
- 5) Clean the long-hair trimmer attachment **12** with the supplied cleaning brush **9**. For a more thorough cleaning, read the section "Cleaning, care and maintenance".

Cleaning, care and maintenance

CAUTION! MATERIAL DAMAGE!

- ▶ Do not use abrasive, chemical or caustic cleaning agents to clean this appliance. This will irreparably damage the appliance.

NOTE

- ▶ As soon as the shave becomes noticeably worse, we recommend replacing the shaver unit ②.
To order a new shaver unit ②, please contact the service department (see section "Warranty and service"). Have the IAN number of the item to hand. You will find this on the front page of these operating instructions or in the section "Warranty and service".

Cleaning with the cleaning brush

Shaving head/shaver unit

Clean the shaving head ③ under the shaver unit ② with the cleaning brush ⑨.

- 1) Press the two release buttons ④ and pull the shaver unit ② upwards off the appliance.
- 2) Tap the shaver unit ② on a flat surface and blow off the hair cuttings. Use the cleaning brush ⑨ if necessary. Blow loose hair from the shaving foils.
- 3) Use the cleaning brush ⑨ to clean the shaving head ③.

Trimmer

- Clean the trimmer ① after every use with the supplied cleaning brush ⑨.
- Oil the trimmer ① roughly every 6 months with a drop of sewing machine oil:



- Turn on the shaver for a short while to distribute the oil on the blades.

Long-hair trimmer attachment

- Rinse the long-hair trimmer attachment 12 under running water.

Housing

- Clean the housing with a moist cloth.

Cleaning under running water

- 1) Press the two release buttons 4 and pull the shaver unit 2 upwards off the appliance.
- 2) Hold the shaving head 3 under running water. Make sure that you hold the appliance so that the shaving head 3 is angled downwards.
This allows the water to drain off and prevents it from getting into the appliance.

CAUTION! MATERIAL DAMAGE!

Hold only the shaving head 3 under running water. The shaver handset can be damaged irreparably if it is held under running water.

- 3) Allow the shaving head 3 to dry.
- 4) Replace the shaver unit 2 on the shaver. Ensure that it snaps into place and is seated firmly.

Storage

- Always replace the long-hair trimmer attachment 12 onto the shaver unit 2 when you are not using the appliance. This protects the shaver unit 2.
- Store the cleaned and dried appliance and its accessories in the supplied storage bag 11.
- Store everything in a clean, dust-free and dry place.

Warranty and service

This appliance is provided with a 3-year warranty valid from the date of purchase. The appliance has been manufactured with care and inspected meticulously prior to delivery. Please retain your receipt as proof of purchase. In the event of a warranty claim, please contact your Customer Service unit by telephone. This is the only way to guarantee free return of your goods.

The warranty only covers claims for material and manufacturing defects, not for damage sustained during carriage, components subject to wear and tear or damage to fragile components such as switches or batteries. This appliance is intended solely for private use and not for commercial purposes.

The warranty shall be deemed void in cases of misuse or improper handling, use of force and modifications/repairs which have not been carried out by one of our authorised Service centres.

Your statutory rights are not restricted by this warranty.

The warranty period is not prolonged by repairs effected under the warranty. This also applies to replaced and repaired components. Any damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking, but no later than two days after the date of purchase. Repairs carried out after expiry of the warranty period shall be subject to charge.

GB Service Great Britain

Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.co.uk

IAN 270671

IE Service Ireland

Tel.: 1890 930 034

(0,08 EUR/Min., (peak))

(0,06 EUR/Min., (off peak))

E-Mail: kompernass@lidl.ie

IAN 270671

Disposal



Do not dispose of the appliance in your normal domestic waste. This product is subject to the provisions of European Directive 2012/19/EU.

Dispose of the appliance via an approved waste disposal company or your municipal waste disposal facility. Please comply with all applicable regulations. Please contact your waste disposal facility if you are in any doubt.



Used batteries may not be disposed of in household waste. Consumers are legally obliged to dispose of (rechargeable) batteries at a collection point in their community/city district or at a retail store. The purpose of this requirement is to ensure that batteries are disposed of in an environmentally friendly manner. Only dispose of batteries when they are fully discharged.



The packaging is made of environmentally friendly materials which you can dispose of at your local recycling centre.

Importer

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Sisällysluettelo

Johdanto	12
Määräystenmukainen käyttö	12
Toimitussisältö	12
Laitteen kuvaus	13
Tekniset tiedot	13
Turvallisuusohjeet	14
Paristojen asettaminen / vaihtaminen	16
Ihokarvojen ajaminen	16
Pidemmät karvat	17
Pitkien karvojen ajopää	17
Puhdistus, hoito ja huolto	18
Puhdistaminen puhdistusharjalla	18
Puhdistaminen juoksevan veden alla	19
Säilytys	19
Takuu ja huolto	19
Hävittäminen	20
Maahantuoja	20

Johdanto

Onnittelut uuden laitteen hankinnasta.

Olet valinnut laadukkaan tuotteen. Käyttöohje on osa tätä tuotetta. Se sisältää turvallisuutta, käyttöä ja hävittämistä koskevia tärkeitä ohjeita. Tutustu ennen tuotteen käyttöä kaikkiin käyttö- ja turvallisuusohjeisiin. Käytä tuotetta vain kuvatulla tavalla ja vain mainittuihin käyttötarkoituksiin. Kun luovutat tuotteen eteenpäin, liitä mukaan kaikki tuotetta koskevat asiakirjat.

Määräystenmukainen käyttö

Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan ihmisten ihokarvojen ajamiseen ja leikkaamiseen. Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan yksityiskäyttöön. Älä käytä sitä ammattitaroituksessa.

Muunlainen käyttö on määräystenvastaista ja voi aiheuttaa aineellisia tai jopa henkilövahinkoja.

Ladyshaver soveltuu ihokarvojen poistoon kainaloista, jaloista ja bikinialueelta. Ladyshaveria voidaan käyttää kuivalla iholla tai suihkun alla.

Toimitussisältö

- ◆ Ladyshaver
- ◆ 2 paristoa
- ◆ Pitkien karvojen ajopää
- ◆ Säilytyslaukku
- ◆ Puhdistusharja
- ◆ Käyttöohje




OHJE

Tarkista toimituksen täydellisyys ja mahdolliset vauriot heti, kun olet poistanut laitteen pakkauksesta. Käänny tarvittaessa huollon puoleen.

Laitteen kuvaus

- 1 Trimmeri
- 2 Ajopääyksikkö
- 3 Ajopää
- 4 Lukituksen vapautuspainikkeet
- 5 Virtakytkin ja varmistuspainike
- 6 Paristolokero
- 7 Paristolokeron kansi
- 8 Lukitsin
- 9 Puhdistusharja
- 10 Paristot
- 11 Säilytyspussi
- 12 Pitkien karvojen ajopää / Suojakupu

Tekniset tiedot

Jännitelähde	2 x 1,5 V 
Paristotyyppi	1,5 V, Micro, AAA, LR03
Suojausluokka	III 
Kotelointiluokka	IP X4
	Laite soveltuu käytettäväksi kylpyammeessa tai suihkussa.

Turvallisuusohjeet

VAROITUS – LOUKKAANTUMISVAARA!

- ▶ Kahdeksan vuotta täyttäneet lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, aistimukselliset tai henkiset kyvyt ovat rajalliset, tai joilla ei ole riittävää kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, saavat käyttää laitetta vain valvonnan alaisena, tai jos heitä on opastettu laitteen turvalliseen käyttöön, ja he ovat ymmärtäneet laitteen käyttöön liittyvät vaarat.
- ▶ Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
- ▶ Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja käyttäjähuoltoa ilman valvontaa.
- ▶ Älä heitä paristoja tuleen. Älä lataa paristoja uudelleen. On olemassa räjähdys- ja loukkaantumisvaara!
- ▶ Älä koskaan avaa paristoja, äläkä juota tai hitsaa niitä. On olemassa räjähdys- ja loukkaantumisvaara!
- ▶ Tarkista paristot säännöllisesti. Vuotavat paristot voivat vaurioittaa laitetta.
- ▶ Jos laite on pidempään käyttämättä, poista paristot.
- ▶ Jos paristot ovat vuotaneet, käytä suojakäsineitä. Puhdista paristokotelo ja paristoliiännät kuivalla liinalla.

⚠ VAROITUS – LOUKKAANTUMISVAARA!

- ▶ Varmista, etteivät paristot päädy lasten käsiin. Lapset saattavat laittaa paristot suuhunsa ja niellä ne. Jos paristo on joutunut nieluun, on hakeuduttava välittömästi lääkärin hoitoon.
- ▶ Korjauta laite ainoastaan valtuutetussa alan liikkeessä tai huoltoliikkeessä. Virheelliset korjaukset voivat aiheuttaa huomattavan vaaran käyttäjälle. Tällöin myös laitteen takuu raukeaa.
- ▶ Älä käytä laitetta, jos ajopää tai trimmeri on vaurioitunut, sillä niissä saattaa olla teräviä reunoja. On olemassa loukkaantumisvaara!

HUOMIO – AINEELLISET VAHINGOT!

- ▶ Älä upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen.
- ▶ Laitteen vialliset osat saa vaihtaa vain alkuperäisvaraosiin. Voimme taata turvallisuusvaatimusten täyttymisen vain näiden osien kohdalla.

Paristojen asettaminen / vaihtaminen

OHJE

- ▶ Käytä aina vain 1,5 V:n AAA-paristoja.
 - ▶ Varmista oikea napaisuus, kun asetat paristot **10** paikoilleen.
- 1) Kierrä lukitsinta **8** neljänneskiertos.
 - 2) Vedä paristolokeron kansi **7** ja lukitsin **8** irti laitteesta.
 - 3) Jos paristolokerossa on paristot: Poista tyhjät paristot **10** paristolokerosta **6**.
 - 4) Aseta uudet paristot **10** paikoilleen ja noudata paristolokerossa **6** merkittyä napaisuutta.
 - 5) Työnnä paristolokeron kansi **7** jälleen laitteeseen ja kierrä lukitsin **8** takaisin paikoilleen.
Paristolokero **6** on nyt kiinni.

Ihokarvojen ajaminen

OHJE

- ▶ Jos ihosi on hyvin herkkä tai taipuvainen allergisiin ihoreaktioihin, kokeile ladyshaveria ensin pienellä alueella, huomaamattomassa paikassa.
- 1) Varmista, että ajopääyksikkö **2** on asetettu paikoilleen ja lukittunut asemaansa.
 - 2) Paina virtakytkimessä **5** olevaa varmistuspainiketta ja työnnä virtakytkin **5** ajopääyksikön **2** suuntaan.
Laite käynnistyy.
Varmistuspainike takaa, ettei laite pääse käynnistymään tahattomasti säilytyksen tai kuljetuksen aikana.

OHJE

- ▶ Varmista, ettei iholla ole voide- tai öljyjäämiä, ennen kuin ajat ihokarvoja (kuiva-ajo). Ihon on oltava puhdas ja kuiva.
- 3) Pidä ladyshaveria suorassa kulmassa ihoon nähden ja liikuta ajopääyksikköä **2** suovin liikkein karvan kasvusuuntaa vastaan. Aloita aina uudesta kohdasta. Ajopään **3** edessä oleva kumiosa huolehtii siitä, että iho vetäytyy kireälle ja suoristaa siten hieman karvoja.
 - 4) Kun olet käsitellyt kaikki ajettavat kohdat, työnnä virtakytkin **5** takaisin alkuasentoonsa. Laite pysähtyy.
 - 5) Puhdista ladyshaver jokaisen käytön jälkeen mukana toimitettavalla puhdistusharjalla **9**. Lue perusteelliset puhdistusohjeet luvusta "Puhdistus, hoito ja huolto".

OHJE

- Tämä ladyshaver soveltuu käytettäväksi myös suihkussa. Älä kuitenkaan upota sitä veteen! Se vaurioittaa laitteen korjauskelvottomaksi!

Pidemmät karvat

Jos et ole ajanut ihokarvoja pidempään aikaan, esimerkiksi jaloista, käytä trimmeriä **1**, ennen kuin käsittelet ajettavia alueita kohdassa "Ihokarvojen ajaminen" esitetyllä tavalla.

- 1) Varmista, että ajopääyksikkö **2** on asetettu paikoilleen ja lukittunut asemaansa.
- 2) Paina varmistuspainiketta ja työnnä virtakytkin **5** ajopääyksikköä **2** kohti. Laite käynnistyy.

OHJE

- Varmista, ettei iholla ole voide- tai öljyjäämiä, ennen kuin ajat ihokarvoja (kuiva-ajo). Ihon on oltava puhdas ja kuiva.

- 3) Pidä ladyshaveria siten, että trimmeri **1** osoittaa kohti säärtä ja on hieman kallellaan (n. 45°). Liikuta trimmeriä **1** hitaasti karvojen kasvusuuntaa vastaan.
- 4) Kun olet käsitellyt kaikki ajettavat kohdat, työnnä virtakytkin **5** takaisin alkuasentoonsa. Laite pysähtyy.
- 5) Puhdista ladyshaver jokaisen käytön jälkeen mukana toimitettavalla puhdistusharjalla **9**. Lue perusteelliset puhdistusohjeet kohdasta "Puhdistus, hoito ja huolto".

Pitkien karvojen ajopää

Jos et haluat poistaa karvoja kokonaan tai haluat lyhentää bikinialueen karvoitusta, käytä pitkien karvojen ajopäätä **12**.

- 1) Aseta pitkien karvojen ajopää **12** ajopääyksikön **2** päälle. Varmista, että avoimet urat ovat trimmerin **1** kohdalla.
- 2) Paina varmistuspainiketta ja työnnä virtakytkin **5** ajopääyksikköä **2** kohti. Laite käynnistyy.
- 3) Liikuta laitetta iholla suurin liikkein. Aloita aina uudesta kohdasta ja liikuta ladyshaveria karvojen kasvusuuntaa vastaan.
- 4) Kun olet käsitellyt kaikki ajettavat kohdat, työnnä virtakytkin **5** takaisin alkuasentoonsa. Laite pysähtyy.
- 5) Puhdista pitkien ihokarvojen ajopäätä **12** mukana tulevalla puhdistusharjalla **9**. Lue perusteelliset puhdistusohjeet luvusta "Puhdistus, hoito ja huolto".

Puhdistus, hoito ja huolto

HUOMIO! AINEELLISET VAHINGOT!

- ▶ Älä käytä laitteen puhdistamiseen hankaavia, kemiallisia tai syövyttäviä puhdistusaineita. Se vaurioittaa laitteen korjauskelvottomaksi.

OHJE

- ▶ Kun ajopäälki huononee huomattavasti, suosittelemme ajopäyksikön **2** vaihtamista. Voit tilata uusia ajopäyksiköitä **2** ottamalla yhteyttä huoltoon (ks. kohta "Takuu ja huolto"). Pidä IAN-numero valmiina. Löydät sen käyttöohjeen etusivulta tai kohdasta "Takuu ja huolto".

Puhdistaminen puhdistusharjalla

Ajopää/Ajopäyksikkö

Puhdista ajopäyksikön **2** alla oleva ajopää jokaisen ajon jälkeen **3** puhdistusharjalla **9**.

- 1) Paina molempia vapautuspainikkeita **4** ja irrota ajopäyksikkö **2**.
- 2) Kopauta ajopäyksikköä **2** varovasti tasaista pintaa vasten tai puhalla iho- karvat pois. Käytä tarvittaessa puhdistusharjaa **9** apuna. Puhalla irtokarvat teräverkoista.
- 3) Käytä puhdistusharjaa **9** ajopään **3** puhdistamiseen.

Trimmeri

- Puhdista trimmeri **1** jokaisen ajon jälkeen puhdistusharjalla **9**.
- Öljyä trimmeri **1** n. 6 kuukauden välein tipalla ompelukoneöljyä:



- Käynnistä sen jälkeen ladyshaver lyhyesti, jotta öljy leviää terille.

Pitkien karvojen ajopää

- Huuhtelee pitkien karvojen ajopää **12** juoksevan veden alla.

Kotelo

- Puhdistaa kotelo kostealla liinalla.

Puhdistaminen juoksevan veden alla

- 1) Paina molempia vapautuspainikkeita **4** ja irrota ajopääyksikkö **2**.
- 2) Pidä ajopäätä **3** juoksevan veden alla. Pidä laitetta tällöin niin, että ajopää **3** osoittaa alaspäin.
Näin vesi valuu pois, eikä joudu laitteen sisään.

HUOMIO! AINEELLISET VAHINGOT!

Pidä vain ajopäätä **3** juoksevan veden alla! Ladyshaverin kädessä pidettävä osa voi vaurioitua korjauskelvottomaksi, jos sitä pidetään juoksevan veden alla.

- 3) Anna ajopään **3** kuivua.
- 4) Aseta ajopääyksikkö **2** takaisin ladyshaveriin. Varmista, että se lukittuu paikalleen ja on tiiviisti kiinni.

Säilytys

- Laita pitkien karvojen ajopää **12** aina ajopääyksikköön **2**, jos et käytä laitetta. Näin ajopääyksikkö **2** on suojattu.
- Säilytä puhdistettu ja kuiva laite ja tarvikkeet mukana tulevassa säilytyspussissa **11**.
- Säilytä kaikki puhtaassa, pölyttömässä ja kuivassa paikassa.

Takuu ja huolto

Laitteen takuu on 3 vuotta ostopäivästä. Laite on valmistettu huolella ja tarkastettu perusteellisesti ennen toimitusta. Säilytä ostokuitti todisteeksi ostosta. Ota takuutapauksessa puhelimitse yhteyttä lähimpään huoltopisteeseen. Vain näin voimme taata, että tuotteesi toimittaminen huoltoon on maksutonta.

Takuu koskee ainoastaan materiaali- ja valmistusvirheitä, ei kuljetusvaurioita, kuluvia osia tai herkästi vaurioituvien osien, kuten kytkinten tai akkujen vaurioita. Tuote on tarkoitettu ainoastaan yksityiskäyttöön, ei kaupalliseen käyttötarkoitukseen.

Laitteen vääränlainen tai asiaton käsittely, väkivallan käyttö ja muut kuin valtuutetun huoltopisteen suorittamat korjaukset aiheuttavat takuun raukeamisen.

Tämä takuu ei rajoita kuluttajan lakisääteisiä oikeuksia.

Takuukorjaus ei pidennä takuuaikaa. Tämä koskee myös vaihdettuja ja korjattuja osia. Mahdollisesti jo ostettaessa olemassa olevista vaurioista ja puutteista on ilmoitettava välittömästi pakkauksen avaamisen jälkeen, viimeistään kuitenkin kahden päivän sisällä ostopäiväyksestä. Takuuajan päättymisen jälkeen suoritettavat korjaukset ovat maksullisia.

FI Huolto Suomi

Tel.: 010309 3582

E-Mail: kompernass@idl.fi

IAN 270671

Hävittäminen



Älä missään nimessä hävitä laitetta tavallisen kotitalousjätteen seassa. Tämä tuote on sähkö- ja elektroniik-karomusta annetun direktiivin 2012/19/EU alainen.

Anna laite valtuutetun jätehuoltoyrityksen tai kunnallisen jätehuoltolaitoksen hävitettäväksi. Noudata voimassa olevia määräyksiä. Ota epäselvissä tapauksissa yhteyttä paikalliseen jätehuoltolaitokseen.



Paristojen/akkujen hävittäminen kotitalousjätteen seassa on kiellettyä. Jokaisella kuluttajalla on lakisäätöinen velvollisuus luovuttaa paristot/akut kuntansa/kaupunginosansa tai kaupan keräyspisteeseen. Näin varmistetaan, että paristot/akut hävitetään ympäristöystävällisellä tavalla. Palauta akut/paristot kierrätyspisteeseen aina tyhjinä.



Pakkaus on valmistettu ympäristöystävällisistä materiaaleista, jotka voidaan toimittaa paikallisiin kierrätyspisteisiin.

Maahantuoja

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Innehållsförteckning

Inledning	22
Föreskriven användning	22
Leveransens innehåll	22
Beskrivning	23
Tekniska data	23
Säkerhetsanvisningar	24
Lägga in/Byta batterier	26
Rakning	26
Längre hårstrån	27
Klipptillbehör för långa hårstrån	27
Rengöring, skötsel och underhåll	28
Rengöra med rengöringsborste	28
Rengöra under rinnande vatten	29
Förvaring	29
Garanti och service	29
Kassering	30
Importör	30

Inledning

Ett stort grattis till din nyinköpta produkt.

Du har valt en produkt med hög kvalitet. Bruksanvisningen ingår som en del av leveransen. Den innehåller viktig information om säkerhet, användning och återvinning. Läs noga igenom alla användar- och säkerhetsanvisningar innan du börjar använda produkten. Använd endast produkten enligt beskrivningarna och i de syften som anges här. Lämna över all dokumentation tillsammans med produkten om du överlåter den till någon annan person.

Föreskriven användning

Den här produkten är endast avsedd för att raka och klippa hår på människor. Produkten är endast avsedd för privat bruk. Använd den inte i yrkesmässigt syfte. All annan form av användning strider mot föreskrifterna och kan leda till sak- och värsta fall personsador.

Den här rakapparaten ska användas i armhålorna, på benen och vid bikinilinjén. Rakapparaten kan antingen användas där det är torrt eller i duschen.

Leveransens innehåll

- ◆ Ladyshaver
- ◆ 2 batterier
- ◆ Klipptillbehör för långa hårstrån
- ◆ Förvaringsväska
- ◆ Rengöringsborste
- ◆ Bruksanvisning




OBSERVERA

Kontrollera att leveransen är komplett och inte har några skador så snart du packat upp produkten. Kontakta kundservice om så inte är fallet.

Beskrivning

- ❶ Trimmer
- ❷ Skärenhet
- ❸ Rakhuvud
- ❹ Upplåsningknappar
- ❺ PÅ/AV-knapp med transportlås
- ❻ Batterifack
- ❼ Lock till batterifack
- ❽ Låsning
- ❾ Rengöringsborste
- ❿ Batterier
- ⓫ Förvaringsväska
- ⓫ Klipptillbehör för långa hårstrån/Skyddskåpa

Tekniska data

Spänningsförsörjning	2 st. 1,5 V 
Batterityp	1,5 V micro AAA LR03
Skyddsklass	III 
Skyddstyp	IP X4
	Den här produkten kan användas i ett badkar eller en dusch.

Säkerhetsanvisningar

VARNING - RISK FÖR PERSONSKADOR!

- ▶ Den här produkten kan användas av barn som är minst 8 år och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och/eller kunskap om de hålls under uppsikt eller har instruerats i hur produkten används på ett säkert sätt och inser vilka risker det innebär.
- ▶ Barn får inte leka med produkten.
- ▶ Rengöring och allmän service får bara göras av barn om någon vuxen håller uppsikt.
- ▶ Kasta aldrig in batterier i en eld. Ladda aldrig upp batterier (som inte är uppladdningsbara). Det finns risk för explosion och personskador!
- ▶ Öppna, löd eller svetsa aldrig batterier. Det finns risk för explosion och personskador!
- ▶ Kontrollera batterierna regelbundet. Läckande batterier kan skada produkten.
- ▶ Ta ut batterierna om du inte ska använda produkten under en längre tid.
- ▶ Ta på skyddshandskar om batterierna läcker. Rengör batterifacket och batteriernas kontakter med en torr trasa.

⚠ VARNING - RISK FÖR PERSONSKADOR!

- ▶ Barn får inte handskas med batterier. De kan stoppa dem i munnen och svälja dem. Om någon råkar svälja ett batteri måste man genast söka läkarvård.
- ▶ Låt endast en auktoriserad fackverkstad eller vår kundtjänst reparera produkten. Felaktigt utförda reparationer kan utgöra en avsevärd risk för användaren. Dessutom upphör garantin att gälla.
- ▶ Använd inte produkten om skärenheten eller klipp-tillbehöret för långa hårstrån är defekta, eftersom kanterna kan vara vassa. Risk för personskador!

AKTA – RISK FÖR SAKSKADOR!

- ▶ Doppa aldrig ner produkten i vatten eller andra vätskor.
- ▶ Defekta delar får endast bytas ut mot reservdelar i original. Det är endast originaldelarna som uppfyller säkerhetskraven.

Lägga in/Byta batterier

OBSERVERA

- ▶ Använd bara batterier av typ AAA 1.5 V.
 - ▶ Se till så att polerna ligger rätt när du lägger in batterierna 10.
- 1) Vrid låsningen 8 ett fjärdedels varv.
 - 2) Dra sedan av locket till batterifacket 7 tillsammans med låsningen 8.
 - 3) Om det redan finns batterier i facket: Ta ut de gamla batterierna 10 ur batterifacket 6.
 - 4) Lägg alltid in nya batterier 10 med polerna så som framgår av ritningen i facket 6.
 - 5) Sätt tillbaka batterifackets lock 7 och vrid tillbaka låsningen 8.
Batterifacket 6 är nu stängt.

Rakning

OBSERVERA

- ▶ Om du har mycket känslig hud eller lätt får allergiska reaktioner ska du prova att raka dig på ett litet ställe där det inte syns.
- 1) Försäkra dig om att skärenheten 2 sitter på plats och har låst fast.
 - 2) Tryck på transportlåset som sitter på PÅ/AV-knappen 5 och för PÅ/AV-knappen 5 mot skärenheten 2.
Produkten startar.
Transportlåset hindrar produkten från att kopplas på av misstag, t ex när den stoppas undan.

OBSERVERA

- ▶ Försäkra dig om att det inte finns hudkräm eller olja kvar på huden vid torr-rakning. Huden ska vara ren och torr.
- 3) Håll rakapparaten i rätt vinkel mot huden och för skärenheten 2 rakt mothårs. Börja alltid om från samma håll. De små gummilisterna framför rakhuvudet 3 spänner ut huden så att hårstråna reser sig en aning.
 - 4) När du rakat dig färdigt för du tillbaka PÅ/AV-knappen 5 till utgångsläget igen. Produkten stannar.
 - 5) Rengör rakapparaten med medföljande rengöringsborste 9 efter varje användning. En grundligare rengöring beskrivs i kapitel Rengöring, skötsel och underhåll.

OBSERVERA

- Den här rakapparaten kan också användas i duschen. Men doppa inte ned den i vatten! Då blir produkten totalförstörd!

Längre hårstrån

Om du inte rakat t ex benen på länge ska du först använda trimmern **1** innan du rakar dig så som beskrivs i kapitel Rakning.

- 1) Försäkra dig om att skärenheten **2** sitter på plats och har låst fast.
- 2) Tryck på transportlåset och för PÅ/AV-knappen **5** mot skärenheten **2**.
Produkten startar.

OBSERVERA

- Försäkra dig om att det inte finns hudkräm eller olja kvar på huden vid torr-rakning. Huden ska vara ren och torr.

- 3) Håll rakapparaten så att trimmern **1** pekar mot benet och luta den en aning (ca 45°). För trimmern **1** långsamt mothårs.
- 4) När du rakat dig färdigt för du tillbaka PÅ/AV-knappen **5** till utgångsläget igen. Produkten stannar.
- 5) Rengör rakapparaten med medföljande rengöringsborste **9** efter varje användning. En grundligare rengöring beskrivs i kapitel Rengöring och skötsel.

Klipptillbehör för långa hårstrån

Om du inte vill raka bort allt hår eller göra bikinilinjén tydligare ska du använda klipptillbehöret för långa hårstrån **12**.

- 1) Sätt klipptillbehöret för långa hårstrån **12** på skärenheten **2**.
Kontrollera att de öppna spåren ligger över trimmern **1**.
- 2) Tryck på transportlåset och för PÅ/AV-knappen **5** mot skärenheten **2**.
Produkten startar.
- 3) För produkten rakt över huden. Börja alltid om från samma håll och för rakapparaten mothårs.
- 4) När du rakat dig färdigt för du tillbaka PÅ/AV-knappen **5** till utgångsläget igen. Produkten stannar.
- 5) Rengör klipptillbehöret för långa hårstrån **12** med medföljande rengöringsborste **9**. En grundligare rengöring beskrivs i kapitel Rengöring och skötsel.

Rengöring, skötsel och underhåll

AKTA! RISK FÖR SAKSKADOR!

- ▶ Använd aldrig slipande, kemiska eller frätande medel för att rengöra produkten. Då blir produkten helt förstörd.

OBSERVERA

- ▶ Så snart du märker att resultatet av rakningen blir sämre rekommenderar vi att skärenheten **2** byts ut. Vänd dig till kundservice för att beställa nya skärenheter **2** (se kapitel Garanti och service). Ha då IAN-numret i beredskap. Det hittar du på bruksanvisningens framsida eller i kapitel Garanti och service.

Rengöra med rengöringsborste

Rakhuvud/Skärenhet

Rengör rakhuvudet **3** och skärenheten **2** med rengöringsborsten **9** efter varje användning.

- 1) Tryck in båda upplåsningknapparna **4** och ta av skärenheten **2**.
- 2) Banka försiktigt ur skärenheten **2** på en plan yta eller blås bort de små hårstråna. Ta ev. rengöringsborsten **9** till hjälp. Blås bort lösa hårstrån från rakfolien.
- 3) Använd rengöringsborsten **9** för att rengöra rakhuvudet **3**.

Rengöra trimmern

- Rengör trimmern **1** med rengöringsborsten **9** efter varje användning.
- Smörj trimmern **1** ungefär var sjätte månad med några droppar symaskinsolja:



- Låt sedan rakapparaten vara igång en liten stund så att oljan fördelas över skären.

Klipptillbehör för långa hårstrån

- Skölj klipptillbehöret för långa hårstrån 12 under rinnande vatten.

Hölje

- Rengör höljet med en fuktig trasa.

Rengöra under rinnande vatten

- 1) Tryck in båda upplåsningssknapparna 4 och ta av skärenheten 2.
- 2) Håll rakhuvudet 3 under rinnande vatten. Rakhuvudet 3 måste alltid peka nedåt. Då rinner vattnet av och hamnar inte inne i produkten.

AKTA! RISK FÖR SAKSKADOR!

Håll bara rakhuvudet 3 under rinnande vatten! Rakapparatens handenhet kan bli helt förstörd om den hålls under rinnande vatten.

- 3) Låt rakhuvudet 3 torka.
- 4) Sätt tillbaka skärenheten 2 på rakapparaten. Kontrollera att den låser fast och sitter ordentligt.

Förvaring

- Sätt alltid klipptillbehöret för långa hårstrån 12 på skärenheten 2 när du inte ska använda produkten. Den fungerar som ett skydd för skärenheten 2.
- Förvara den rena och torra produkten tillsammans med alla tillbehör i medföljande förvaringsväska 11.
- Förvara den på ett rent, dammfritt och torrt ställe.

Garanti och service

För den här produkten lämnar vi 3 års garanti från och med inköpsdatum. Produkten har tillverkats med omsorg och testats noga innan leveransen. Spara kassakvittot som köpbevis. För garantiärenden ber vi dig kontakta vår kundtjänst per telefon. Bara då kan du skicka in produkten utan kostnad.

Garantin gäller endast för material- eller fabriktionsfel, den täcker inte transportskador, förslitningsdelar eller skador på ömtåliga delar, t ex knappar och batterier. Produkten är endast avsedd för privat bruk och ska inte användas yrkesmässigt.

Garantin gäller inte vid missbruk och felaktig behandling, användande av våld och vid ingrepp som inte gjorts av vår auktoriserade servicefilial.

Dina lagstadgade rättigheter begränsas inte av denna garanti.

Garantitiden förlängs inte för att man utnyttjat garantin. Det gäller även för utbytta och reparerade delar. Eventuella skador och brister som existerar redan vid köpet måste rapporteras så snart produkten packats upp, dock senast två dagar efter inköpsdatum. När garantitiden är slut måste man själv betala för eventuella reparationer.

SE Service Sverige

Tel.: 0770 930739

E-Mail: kompnass@lidl.se

IAN 270671

FI Service Suomi

Tel.: 010309 3582

E-Mail: kompnass@lidl.fi

IAN 270671

Kassering



Produkten får absolut inte kastas bland hushållssoporna. Den här produkten faller under det europeiska direktivet 2012/19/EU.

Lämna in produkten till ett godkänt återvinningsföretag eller din kommunala avfallsanläggning. Följ gällande föreskrifter. Kontakta din avfallsanläggning om du har några frågor.



Vanliga och uppladdningsbara batterier får inte slängas bland hushållssoporna. Den som använder någon typ av batterier är skyldig enligt lag att lämna in dem till ett samlingsställe i sin kommun eller stadsdel eller lämna tillbaka dem till återförsäljaren. Den här bestämmelsen är till för att batterier ska kunna avfallshanteras utan att skada miljön. Lämna bara in urladdade batterier för återvinning/destruktion.



Förpackningen består av miljövänligt material som kan lämnas in till den lokala återvinningen.

Importör

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompnass.com

Indholdsfortegnelse

Indledning	32
Anvendelsesområde	32
Pakkens indhold	32
Beskrivelse af produktet	33
Tekniske data	33
Sikkerhedsanvisninger	34
Indsætning/udskiftning af batterier	36
Barbering	36
Ved længere hår	37
Langhårskam	37
Rengøring, pleje og vedligeholdelse	38
Rengøring med rengøringsbørste	38
Rengøring under rindende vand	39
Opbevaring	39
Garanti og service	39
Bortskaffelse	40
Importør	40

Indledning

Tillykke med købet af dit nye produkt.

Du har valgt et produkt af høj kvalitet. Betjeningsvejledningen er en del af dette produkt. Den indeholder vigtige informationer om sikkerhed, anvendelse og bortskaffelse. Du bør sætte dig ind i alle produktets betjenings- og sikkerhedsanvisninger før brug. Brug kun produktet som beskrevet og kun til de angivne anvendelsesområder. Lad vejledningen følge med produktet, hvis du giver det videre til andre.

Anvendelsesområde

Dette produkt er udelukkende beregnet til barbering og klipning af menneskehår.

Dette produkt er udelukkende beregnet til anvendelse i private husholdninger.

Det må ikke bruges i erhvervsmæssig sammenhæng.

Al anden anvendelse betragtes som værende uden for anvendelsesområdet og kan føre til personskader.

Barbermaskinen er egnet til armhuler, ben og bikinilinje. Barbermaskinen kan anvendes tørt eller i brusebadet.

Pakkens indhold

- ◆ Ladyshaver
- ◆ 2 batterier
- ◆ Langhårskam
- ◆ Opbevaringstaske
- ◆ Rengøringsbørste
- ◆ Betjeningsvejledning




BEMÆRK

Kontrollér umiddelbart efter udpakning, at alle dele er leveret med og ikke er beskadigede. Henvend dig i modsat fald til service.

Beskrivelse af produktet

- ❶ Trimmer
- ❷ Skæreenhed
- ❸ Skærehoved
- ❹ Frigørelsesknapper
- ❺ Tænd-/sluk-knap med rejsesikring
- ❻ Batterirum
- ❼ Låg til batterirummet
- ❽ Lås
- ❾ Rengøringsbørste
- ❿ Batterier
- ⓫ Opbevaringstaske
- ⓬ Langhårskam/beskyttelseskappe

Tekniske data

Spændingsforsyning	2 x 1,5 V 
Batteritype	1,5 V, Micro, AAA, LR03
Beskyttelsesklasse	III 
Kapslingsklasse	IP X4
	Produktet er beregnet til anvendelse i badekar eller under bruseren.

Sikkerhedsanvisninger

ADVARSEL – FARE FOR PERSONSKADER!

- ▶ Dette produkt kan bruges af børn fra 8 år og derover og af personer med nedsatte fysiske, motoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og/eller viden, hvis de er under opsyn eller undervises i sikker brug af produktet og de farer, der kan være forbundet med det.
- ▶ Børn må ikke lege med produktet.
- ▶ Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- ▶ Kast ikke batterier ind i åben ild. Genoplad ikke batterier. Der er fare for eksplosioner og personskader!
- ▶ Batterier må aldrig åbnes, loddes eller svejses. Der er fare for eksplosioner og personskader!
- ▶ Kontrollér batterierne regelmæssigt. Lækkende batterier kan beskadige produktet.
- ▶ Tag batterierne ud, hvis du ikke skal bruge produktet i længere tid.
- ▶ Tag beskyttelsehandsker på, hvis batteriets væske er løbet ud. Rengør batterirummet og batterikontakterne med en tør klud.

⚠ ADVARSEL – FARE FOR PERSONSKADER!

- ▶ Børn må ikke kunne få fat i batterierne. Børn kan putte batterierne i munden og sluge dem. Søg omgående lægehjælp, hvis en person er kommet til at sluge et batteri.
- ▶ Lad kun autoriserede specialforretninger eller kundeservice reparere produktet. Forkert udførte reparationer kan medføre betydelige farer for brugeren. Desuden bortfalder alle garantikrav.
- ▶ Brug ikke produktet med defekt skæreenhed eller langhårsskær, da de kan have meget skarpe kanter. Der er fare for personskader!

OBS – MATERIELLE SKADER!

- ▶ Læg aldrig produktet ned i vand eller andre væsker.
- ▶ Defekte komponenter må kun udskiftes med originale reservedele. Kravene til sikkerhed kan kun garanteres, hvis der anvendes originale dele.

Indsætning/udskiftning af batterier

BEMÆRK

- ▶ Brug altid kun batterier af typen AAA, 1,5 V.
 - ▶ Sørg for, at batteriernes ⑩ poler vender rigtigt, når du sætter batterierne i.
- 1) Drej låsen ⑧ en kvart omgang.
 - 2) Tag nu låget til batterirummet ⑦ af sammen med låsen ⑧.
 - 3) Hvis batterierne er sat i: Tag de tomme batterier ⑩ ud af batterirummet ⑥.
 - 4) Sæt de nye batterier ⑩ i som vist i batterirummet ⑥, så polerne vender rigtigt.
 - 5) Sæt låget til batterirummet ⑦ på produktet igen, og drej låsen ⑧ tilbage.
Nu er batterirummet ⑥ lukket.

Barbering

BEMÆRK

- ▶ Hvis din hud er meget følsom, eller hvis du har tendens til allergiske hudreaktioner, skal du først prøve barbermaskinen på et lille, skjult sted.
- 1) Sørg for, at skæreenheden ② er sat på, og at låsen er gået i indgreb.
 - 2) Tryk på rejsesikringen, som sidder på tænd-/sluk-knappen ⑤, og skub tænd-/sluk-knappen ⑤ i retning af skæreenheden ②.
Produktet starter.
Rejsesikringen garanterer, at produktet ikke startes uønsket, hvis det for eksempel lægges til side.

BEMÆRK

- ▶ Kontrollér, at der ikke er rester af creme eller olie på huden, før du tørbarberer den. Huden skal være ren og tør.
- 3) Hold barbermaskinen vinkelret på huden, og bevæg skæreenheden ② med lige bevægelser mod hårets vækstretning. Sæt hele tiden maskinen på huden igen. Den lille gummilæbe før skærehovedet ③ sørger for, at huden trækkes stramt ud og retter hårene lidt op.
 - 4) Når alle steder er barberet, skubbes tænd-/sluk-knappen ⑤ tilbage til udgangsstillingen. Barbermaskinen stopper.
 - 5) Rengør barbermaskinen efter hver brug med den medfølgende børste ⑨.
Se kapitlet "Rengøring, pleje og vedligeholdelse" vedrørende grundig rengøring.

BEMÆRK

- ▶ Denne barbermaskine er også egnet til anvendelse under bruseren. Den må dog aldrig lægges ned i vand! Det vil medføre skader, som ikke kan repareres!

Ved længere hår

Hvis du ikke har barberet dig et stykke tid på f.eks. benene, skal du bruge trimmeren **1**, før du barberer dig som beskrevet i kapitlet "Barbering".

- 1) Sørg for, at skæreenheden **2** er sat på, og at låsen er gået i indgreb.
- 2) Tryk på rejsesikringen, og skub tænd-/sluk-knappen **5** i retning af skæreenheden **2**. Produktet starter.

BEMÆRK

- ▶ Kontrollér, at der ikke er rester af creme eller olie på huden, før du tørbarberer den. Huden skal være ren og tør.

- 3) Hold barbermaskinen, så trimmeren **1** vender mod benet og derved hældes en smule (ca. 45°). Bevæg trimmeren **1** langsomt mod hårenes vækstretning.
- 4) Når alle steder er barberet, skubbes tænd-/sluk-knappen **5** tilbage til udgangsstillingen. Barbermaskinen stopper.
- 5) Rengør barbermaskinen efter hver brug med den medfølgende børste **9**. Se kapitlet "Rengøring, pleje og vedligeholdelse" vedrørende grundig rengøring.

Langhårskam

Hvis du ikke vil barbere hårene helt af eller studse bikinilinen, skal du bruge langhårskammen **12**.

- 1) Sæt langhårskammen **12** på skæreenheden **2**. Sørg for, at de åbne riller sidder over trimmeren **1**.
- 2) Tryk på rejsesikringen, og skub tænd-/sluk-knappen **5** i retning af skæreenheden **2**. Produktet starter.
- 3) Bevæg barbermaskinen hen over huden med lige bevægelser. Start hele tiden igen, og bevæg barbermaskinen mod hårets vækstretning.
- 4) Når alle steder er barberet, skubbes tænd-/sluk-knappen **5** tilbage til udgangsstillingen. Barbermaskinen stopper.
- 5) Rengør langhårskammen **12** med den medfølgende rengøringsbørste **9**. Se kapitlet "Rengøring, pleje og vedligeholdelse" vedrørende grundig rengøring.

Rengøring, pleje og vedligeholdelse

OBS! MATERIELLE SKADER!

- ▶ Brug ikke skurende, kemiske eller ætsende rengøringsmidler til rengøring af produktet. Det medfører skader på produktet, som ikke kan repareres igen.

BEMÆRK

- ▶ Når barberingen bliver dårligere, anbefales det at udskifte skæreenheden ②. Henvend dig til vores service (se kapitlet "Garanti og service") for at bestille reserve-skæreenheder ②. Hav IAN-nummeret klar, da det skal oplyses. IAN-nummeret kan du finde på denne betjeningsvejlednings forside eller i kapitlet "Garanti og service".

Rengøring med rengøringsbørste

Skærehovedet/skæreenhed

Rengør skærehovedet ③ under skæreenheden ② med rengøringsbørsten ⑨ efter hver brug.

- 1) Tryk begge frigørelsesknapper ④ ind, og tag skæreenheden ② af.
- 2) Bank skæreenheden ② forsigtigt mod et bord, eller pust de små hårpartikler af. Brug eventuelt rengøringsbørsten ⑨ til rengøringen. Blæs løse hår af skærefolierne.
- 3) Brug rengøringsbørsten ⑨ til rengøring af skærehovedet ③.

Trimmer

- Rengør trimmeren ① med rengøringsbørsten ⑨ efter hver barbering.
- Smør trimmeren ① med en dråbe symaskineolie ca. hver 6. måned:



- Tænd derefter barbermaskinen kort, så olien fordeles på klingerne.

Langhårskam

- Skyl langhårskammen 12 grundigt under rindende vand.

Hus

- Rengør huset med en fugtig klud.

Rengøring under rindende vand

- 1) Tryk begge frigørelsesknapper 4 ind, og tag skæreenheden 2 af.
- 2) Hold skærehovedet 3 under rindende vand. Sørg for at holde produktet, så skærehovedet 3 vender nedad.
Så løber vandet af og kommer ikke ind i produktet.

OBS! MATERIELLE SKADER!

Hold kun skærehovedet 3 under rindende vand! Barbermaskinens motor-del kan beskadiges, så den ikke kan repareres igen, hvis den holdes under rindende vand.

- 3) Lad skærehovedet 3 tørre.
- 4) Sæt skæreenheden 2 på barbermaskinen igen. Sørg for, at den går i indgreb og sidder fast.

Opbevaring

- Sæt altid langhårskammen 12 på skæreenheden 2, når produktet ikke benyttes. Så er skæreenheden 2 beskyttet.
- Opbevar det rene og tørre produkt og dets tilbehørsdele i den medfølgende taske 11.
- Opbevar det hele på et rent, støvfrit og tørt sted.

Garanti og service

På dette produkt får du 3 års garanti fra købsdatoen. Produktet er produceret og testet omhyggeligt inden leveringen. Opbevar kassebonen som bevis for købet. Kontakt venligst serviceafdelingen telefonisk, hvis du ønsker at gøre brug af garantien. Derved garanteres det, at forsendelsen af varen er gratis.

Garantien gælder kun for materiale- og fabrikationsfejl og ikke for transportskader, sliddele eller skrøbelige dele som f.eks. kontakten eller genopladelige batterier. Produktet er kun beregnet til privat og ikke til erhvervsmæssig brug.

Ved misbrug og uhensigtsmæssig brug, anvendelse af vold og ved indgreb, som ikke er foretaget af vores autoriserede serviceafdeling, bortfalder garantien.

Dine juridiske rettigheder forringes ikke af denne garanti.

Garantiperioden forlænges ikke, hvis der gøres brug af garantien. Det gælder også for udskiftede og reparerede dele. Skader og mangler, som eventuelt forefindes allerede ved køb, skal straks anmeldes efter udpakning og senest to dage efter købsdatoen. Når garantiperioden er udløbet, er reparation af skader betalingspligtig.

DK Service Danmark

Tel.: 32 710005

E-Mail: kompernass@lidl.dk

IAN 270671

Bortskaffelse



Bortskaf ikke produktet sammen med det almindelige husholdningsaffald. Dette produkt er underlagt det europæiske direktiv 2012/19/EU.

Bortskaf produktet via en godkendt bortskaffelsesvirksomhed eller den kommunale genbrugsplads. Følg de aktuelt gældende regler. Henvend dig i tvivlstilfælde til den lokale genbrugsplads.



Batterier/genopladelige batterier må ikke smides ud med husholdningsaffaldet. Alle forbrugere er lovmæssigt forpligtede til at aflevere batterier/genopladelige batterier på det kommunale indsamlingssted eller i de respektive forretninger. Denne forpligtelse hjælper med til, at batterier/genopladelige batterier kan afleveres til miljøsånsom destruktion. Levér kun batterier/genopladelige batterier tilbage i afladet tilstand.



Emballagen består af miljøvenlige materialer, som kan bortskaffes på de lokale genbrugspladser.

Importør

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Table des matières

Introduction	42
Utilisation conforme à l'usage prévu	42
Matériel livré	42
Description de l'appareil	43
Caractéristiques techniques	43
Consignes de sécurité	44
Mise en place / remplacement des piles	46
Rasage	46
Pour les poils longs	47
Embout pour poils longs	47
Nettoyage, entretien et maintenance	48
Nettoyage avec la brosse	48
Nettoyage à l'eau courante	49
Entreposage	49
Garantie et service après-vente	49
Mise au rebut	50
Importateur	50

Introduction

Toutes nos félicitations pour l'achat de votre nouvel appareil.

Vous venez ainsi d'opter pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des remarques importantes concernant la sécurité, l'usage et la mise au rebut. Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et de sécurité. N'utilisez le produit que conformément aux consignes et pour les domaines d'utilisation prévus.

Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

Utilisation conforme à l'usage prévu

Cet appareil sert exclusivement à raser et à couper les poils humains.

Cet appareil est exclusivement réservé à un usage domestique.

Évitez de l'utiliser à des fins professionnelles.

Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels, voire des accidents.

Le rasoir est adapté aux aisselles, aux jambes et à la zone du maillot. Le rasoir peut être utilisé à sec ou sous la douche.

Matériel livré

- ◆ Rasoir féminin
- ◆ 2 piles
- ◆ Embout pour poils longs
- ◆ Pochette de rangement
- ◆ Brossette
- ◆ Mode d'emploi




REMARQUE

Contrôlez le matériel livré directement après avoir procédé au déballage afin de vous assurer que tout est complet et que rien n'a été endommagé. Si nécessaire, veuillez vous adresser au service après-vente.

Description de l'appareil

- ❶ Trimmer
- ❷ Unité de coupe
- ❸ Tête du rasoir
- ❹ Touches de déverrouillage
- ❺ Interrupteur marche/arrêt avec sécurité de voyage
- ❻ Compartiment à piles
- ❼ Couvercle du compartiment à piles
- ❽ Verrouillage
- ❾ Brossette
- ❿ Piles
- ⓫ Pochette de rangement
- ⓬ Embout pour poils longs/Coiffe de protection

Caractéristiques techniques

Alimentation électrique	2 x 1,5 V 
Type de piles	1,5 V, Micro, AAA, LR03
Classe de protection	III 
Indice de protection	IP X4
	L'appareil est adapté à une utilisation dans une baignoire ou une douche.

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT – RISQUE DE BLESSURE !

- ▶ Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou disposant de peu d'expérience et/ou de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient été initiés à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient compris les dangers en résultant.
- ▶ Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil.
- ▶ Il est interdit aux enfants de nettoyer ou d'entretenir l'appareil sans surveillance.
- ▶ Ne pas jeter de piles dans le feu. Ne pas recharger les piles. Risque d'explosion et de blessures !
- ▶ N'ouvrez jamais les piles et n'essayez jamais de les braser ni de les souder. Risque d'explosion et de blessures !
- ▶ Vérifiez régulièrement les piles. Les fuites de piles peuvent provoquer des dommages sur l'appareil.
- ▶ Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée, retirez les piles.
- ▶ Si les piles présentent des fuites, mettez des gants de protection. Nettoyez le compartiment à piles et les contacts de la pile à l'aide d'un chiffon sec.

⚠ AVERTISSEMENT – RISQUE DE BLESSURE !

- ▶ Conservez les piles hors de portée des enfants. Les enfants pourraient mettre les piles dans leur bouche et les avaler. En cas d'ingestion d'une pile, consultez immédiatement un médecin.
- ▶ Confiez les réparations de l'appareil exclusivement à des entreprises agréées ou au service après-vente. Toute réparation non conforme peut entraîner des risques importants pour l'utilisateur. À cela s'ajoute l'annulation de la garantie.
- ▶ N'utilisez jamais l'appareil avec son unité de coupe défectueuse ou avec la tondeuse défectueuse car elles peuvent présenter des arêtes vives. Il y a risque de blessures !

ATTENTION – DOMMAGES MATÉRIELS !

- ▶ N'immergez jamais l'appareil dans de l'eau ou dans d'autres liquides.
- ▶ Les pièces défectueuses doivent être remplacées impérativement par des pièces de rechange d'origine. Seules ces pièces permettent de répondre aux critères de sécurité requis.

Mise en place / remplacement des piles

REMARQUE

- ▶ Utilisez uniquement des piles de type AAA, 1,5 V.
- ▶ Lors de l'insertion des piles 10, veillez à la bonne polarité (+/-).

- 1) Tournez le verrouillage 8 d'un quart de tour.
- 2) Retirez maintenant le couvercle du compartiment à piles 7 avec le verrouillage 8.
- 3) Si mises en place : retirez les piles 10 vides du compartiment à piles 6.
- 4) Placez les nouvelles piles 10 conformément à la polarité figurant sur le compartiment à piles 6.
- 5) Glissez à nouveau le couvercle du compartiment à piles 7 sur l'appareil et rabaissez le verrouillage 8.
Le compartiment à piles 6 est maintenant fermé.

Rasage

REMARQUE

- ▶ Si votre peau est très sensible ou tend à des réactions cutanées allergiques, testez d'abord le rasoir à un petit endroit caché.

- 1) Assurez-vous que l'unité de coupe 2 soit posée et que son verrouillage se soit bien enclenché.
- 2) Appuyez sur la sécurité de voyage qui se trouve sur l'interrupteur marche/arrêt 5 et poussez l'interrupteur marche/arrêt 5 en direction de l'unité de coupe 2. L'appareil démarre.
La sécurité de voyage garantit que l'appareil ne démarre pas de manière involontaire, par ex. lorsqu'il est rangé.

REMARQUE

- ▶ Assurez-vous que la peau soit exempte de tous restes de crème ou d'huile avant le rasage à sec. La peau doit être sèche et propre.

- 3) Tenez le rasoir à angle droit avec la peau et passez l'unité de coupe 2 sur la peau en effectuant des mouvements rectilignes dans le sens inverse de la pousse des poils. Repositionnez régulièrement le rasoir. La petite lèvre en caoutchouc devant la tête du rasoir 3 veille à ce que la peau soit tendue et redresse légèrement les poils.
- 4) Une fois que vous avez traité tous les endroits à raser, ramenez l'interrupteur marche/arrêt 5 dans sa position de départ. L'appareil s'arrête.
- 5) Nettoyez le rasoir après chaque rasage en vous servant de la brosette 9 livrée. Pour un nettoyage soigneux, veuillez lire le chapitre «Nettoyage, entretien et maintenance».

REMARQUE

- Ce rasoir peut également être utilisé sous la douche. Ne le plongez cependant jamais dans l'eau ! Ceci entraîne des dommages irréparables sur l'appareil !

Pour les poils longs

Si vous ne vous êtes pas rasé depuis un certain temps, par ex. les jambes, vous devez utiliser le trimmer ❶ avant de «raser» les parties à raser comme décrit dans le chapitre «Rasage».

- 1) Assurez-vous que l'unité de coupe ❷ soit posée et que son verrouillage se soit bien enclenché.
- 2) Appuyez sur la sécurité de voyage et poussez l'interrupteur marche/arrêt ❺ en direction de l'unité de coupe ❷. L'appareil démarre.

REMARQUE

- Assurez-vous que la peau soit libre de tous restes de crème ou d'huile avant le rasage à sec. La peau doit être sèche et propre.

- 3) Tenez le rasoir de manière à ce que le trimmer ❶ pointe vers la jambe et soit légèrement incliné (env. 45°). Déplacez lentement le trimmer ❶ dans le sens inverse de la pousse des poils.
- 4) Une fois que vous avez traité tous les endroits à raser, ramenez l'interrupteur marche/arrêt ❺ sur sa position de départ. L'appareil s'arrête.
- 5) Nettoyez le rasoir après chaque rasage en vous servant de la brosse ❾ livrée. Pour un nettoyage soigneux, veuillez lire le chapitre «Nettoyage, entretien et maintenance».

Embout pour poils longs

Si vous ne souhaitez pas raser entièrement les poils ou si vous voulez dessiner la zone du maillot, utilisez l'embout pour poils longs ❷.

- 1) Placez l'embout pour poils longs ❷ sur l'unité de coupe ❷. Veillez à ce que les rainures ouvertes se trouvent au-dessus du trimmer ❶.
- 2) Appuyez sur la sécurité de voyage et poussez l'interrupteur marche/arrêt ❺ en direction de l'unité de coupe ❷. L'appareil démarre.
- 3) Passez l'appareil sur la peau en décrivant des mouvements rectilignes. Repositionnez toujours l'appareil et guidez-le dans le sens inverse de la pousse des poils.
- 4) Une fois que vous avez traité tous les endroits à raser, ramenez l'interrupteur marche/arrêt ❺ en position de départ. L'appareil s'arrête.
- 5) Nettoyez l'embout pour poils longs ❷ en vous servant de la brosse ❾ livrée d'origine. Pour un nettoyage soigneux, veuillez lire le chapitre «Nettoyage, entretien et maintenance».

Nettoyage, entretien et maintenance

ATTENTION ! RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !

- Pour nettoyer l'appareil, n'utilisez pas de produit nettoyant abrasif, chimique ou décapant. Ceci risque d'endommager l'appareil de manière irréversible.

REMARQUE

- Dès que le rasage perd en qualité, nous recommandons de remplacer l'unité de coupe ②.
Pour commander des unités de coupe ② de rechange, veuillez vous adresser au service après-vente (cf. le chapitre «Garantie et service»). Tenez le numéro IAN prêt. Vous le trouverez sur la page de garde du mode d'emploi ou directement dans le chapitre «Garantie et service».

Nettoyage avec la brosette

Tête du rasoir / unité de coupe

Après chaque rasage, nettoyez la tête du rasoir ③ sous l'unité de coupe ② avec la brosette ⑨.

- 1) Appuyez sur les deux touches de déverrouillage ④ et retirez l'unité de coupe ②.
- 2) Tapotez doucement l'unité de coupe ② sur une surface plane ou soufflez dessus pour chasser les fragments de poils. Si nécessaire, utilisez la brosette ⑨. Éliminez les poils de la grille de coupe en soufflant.
- 3) Utilisez la brosette ⑨, pour nettoyer la tête du rasoir ③.

Trimmer

- Nettoyez le trimmer ① après chaque rasage avec la brosette ⑨.
- Huilez le trimmer ① environ tous les 6 mois en versant une goutte d'huile de machine à coudre:



- Allumez ensuite brièvement le rasoir pour que l'huile se répartisse sur les lames.

Embout pour poils longs

- Rincez bien l'embout pour poils longs 12 à l'eau courante.

Boîtier

- Nettoyez le boîtier avec un chiffon humide.

Nettoyage à l'eau courante

- 1) Appuyez sur les deux touches de déverrouillage 4 et retirez l'unité de coupe 2.
- 2) Tenez la tête du rasoir 3 sous l'eau courante. Veillez à tenir l'appareil de manière à ce que la tête du rasoir 3 pointe vers le bas.
L'eau s'écoule alors et ne pénètre pas dans l'appareil.

ATTENTION ! RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !

Tenez seulement la tête du rasoir 3 sous l'eau courante ! Le corps de l'appareil de rasage risque d'être irréparablement endommagé si vous le maintenez sous l'eau du robinet.

- 3) Laissez la tête du rasoir 3 sécher.
- 4) Remettez l'unité de coupe 2 sur le rasoir. Veillez à ce qu'elle s'encrante bien et soit bien fixée.

Entreposage

- Lorsque vous n'utilisez plus l'appareil, remettez toujours l'embout pour poils longs 12 sur l'unité de coupe 2. L'unité de coupe 2 est ainsi protégée.
- Rangez l'appareil nettoyé et sec et ses accessoires dans la pochette de rangement 11 livrée d'origine.
- Rangez le tout dans un endroit propre, sans poussière et sec.

Garantie et service après-vente

Cet appareil est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. L'appareil a été fabriqué avec soin et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. Veuillez conserver le ticket de caisse en guise de preuve d'achat. En cas d'exercice de la garantie, veuillez contacter le service après-vente compétent. Cette condition doit être respectée pour assurer l'expédition gratuite de votre marchandise.

La prestation sous garantie s'applique uniquement aux vices de matière ou de fabrication, non aux dégâts survenus pendant le transport, aux pièces d'usure ou aux dégâts subis par des pièces fragiles comme par ex. les commutateurs ou les batteries. Le produit est destiné uniquement à un usage privé et ne répond pas à un usage professionnel.

La garantie est annulée en cas d'entretien incorrect et inapproprié, d'usage de la force et en cas d'intervention non réalisée par notre centre de service après-vente agréé.

Vos droits légaux ne sont pas restreints par la présente garantie.

L'exercice de la garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cette disposition s'applique également aux pièces remplacées ou réparées. Signaler sans attendre toute anomalie éventuelle sur le matériel au moment du déballage et au plus tard deux jours après la date d'achat. Toute réparation survenant après la période sous garantie fera l'objet d'une facturation.

FR Service France

Tel.: 0800 919270

E-Mail: kompennass@lidl.fr

IAN 270671

BE Service Belgique

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompennass@lidl.be

IAN 270671

Mise au rebut



Ne jamais jeter l'appareil avec les ordures ménagères. Ce produit est assujéti à la directive européenne 2012/19/EU-DEEE (déchets d'équipements électriques et électroniques).

Éliminez l'appareil par l'intermédiaire d'une entreprise de traitement des déchets autorisée ou via le service de recyclage de votre commune. Respectez la réglementation en vigueur. En cas de doute, veuillez contacter votre centre de recyclage.



Les piles/accus ne doivent pas être jetés dans la poubelle des déchets domestiques. Chaque consommateur est légalement tenu de remettre les piles/accus à un point de collecte de sa commune/son quartier ou dans le commerce. Cette obligation a pour objectif d'assurer le traitement écologique des piles et accus. Ne jeter que des piles/batteries à l'état déchargé.



L'emballage est composé de matériaux écologiques qu'il est possible de confier aux centres de recyclage proches de chez vous.

Importateur

KOMPENASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompennass.com

Inhoud

Inleiding	52
Gebruik in overeenstemming met bestemming	52
Inhoud van het pakket	52
Productbeschrijving	53
Technische gegevens	53
Veiligheidsvoorschriften	54
De batterijen plaatsen/vervangen	56
Scheren	56
Bij langere haartjes	57
Langhaartrimmer	57
Reiniging en onderhoud	58
Reiniging met het schoonmaakborsteltje	58
Reiniging onder stromend water	59
Opbergen	59
Garantie en service	59
Afvoeren	60
Importeur	60

Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe apparaat.

U hebt hiermee gekozen voor een hoogwaardig product. De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en afvoer. Lees alle bedienings- en veiligheidsaanwijzingen voordat u het product in gebruik neemt. Gebruik het product uitsluitend op de voorgeschreven wijze en voor de aangegeven doeleinden. Geef alle documenten mee als u het product doorgeeft aan een derde.

Gebruik in overeenstemming met bestemming

Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor het scheren en knippen van menselijk haar.

Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor gebruik in privéhuishoudens.

Gebruik het apparaat derhalve niet professioneel.

Elk ander gebruik geldt als niet in overeenstemming met de bestemming en kan resulteren in materiële schade of zelfs lichamelijk letsel.

Het scheerapparaat is geschikt voor de oksels, de benen en de bikinizone.

Het scheerapparaat kan droog of onder de douche worden gebruikt.

Inhoud van het pakket

- ◆ Ladyshaver
- ◆ 2 batterijen
- ◆ Langhaartrimmer
- ◆ Etui
- ◆ Schoonmaakborsteltje
- ◆ Gebruiksaanwijzing




OPMERKING

Controleer de inhoud van het pakket direct na het uitpakken op volledigheid en schade. Neem zo nodig contact op met de klantenservice.

Productbeschrijving

- 1 Trimmer
- 2 Scheerunit
- 3 Scheerkop
- 4 Ontgrendelknoppen
- 5 Aan-/uitknop met reisbeveiliging
- 6 Batterijvak
- 7 Deksel batterijvak
- 8 Vergrendeling
- 9 Schoonmaakborsteltje
- 10 Batterijen
- 11 Etui
- 12 Langhaartrimmer/beschermkap

Technische gegevens

Voeding	2 x 1,5 V 
Type batterij:	1,5 V, Micro, AAA, LR03
Beschermingsklasse	III 
Beschermingsklasse	IP X4
	Het apparaat is geschikt voor gebruik in een badkuip of douche.

Veiligheidsvoorschriften

⚠ WAARSCHUWING – LICHAAMELIJK GEVAAR!

- ▶ Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring of kennis, mits ze onder toezicht staan of over het veilige gebruik van het apparaat zijn geïnstrueerd en de daaruit resulterende gevaren hebben begrepen.
- ▶ Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- ▶ Kinderen mogen zonder toezicht geen reiniging en gebruikersonderhoud uitvoeren.
- ▶ Gooi geen batterijen in het vuur. Laad batterijen niet opnieuw op. Er bestaat een risico op explosie en letsel!
- ▶ Open nooit batterijen en soldeer of las batterijen niet. Er bestaat een risico op explosie en letsel!
- ▶ Controleer de batterijen regelmatig. Door lekkende batterijen kan het apparaat beschadigd raken.
- ▶ Haal de batterijen uit het apparaat, als u het apparaat langere tijd niet gebruikt.
- ▶ Trek bij lekkende batterijen veiligheidshandschoenen aan. Reinig het batterijvak en de contacten van de batterij met een droge doek.

⚠ WAARSCHUWING – LICHAAMELIJK GEVAAR!

- ▶ Batterijen mogen niet in kinderhanden terechtkomen. Kinderen kunnen batterijen in de mond stoppen en inslikken. Zoek onmiddellijk medische hulp als een batterij wordt ingeslikt.
- ▶ Laat reparaties aan het apparaat alleen uitvoeren door geautoriseerde vakbedrijven of door de klantenservice. Ondeskundige reparaties kunnen resulteren in aanzienlijke gevaren voor de gebruiker. Bovendien vervalt dan de garantie.
- ▶ Gebruik het apparaat niet als de scheerunit of de langhaartrimmer defect is, omdat deze scherpe randen kunnen hebben. Er bestaat letselgevaar!

LET OP – MATERIËLE SCHADE!

- ▶ Dompel het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen.
- ▶ Defecte onderdelen mogen alleen worden vervangen door originele reserveonderdelen. Alleen bij deze onderdelen is gewaarborgd dat ze voldoen aan de veiligheidseisen.

De batterijen plaatsen/vervangen

OPMERKING

- ▶ Gebruik altijd alleen batterijen van het type AAA, 1,5 V.
 - ▶ Let bij het plaatsen van de batterijen **10** op de juiste stand van de polen.
- 1) Draai de vergrendeling **8** een kwartslag.
 - 2) Neem nu het deksel van het batterijvak **7** samen met de vergrendeling **8** van het apparaat.
 - 3) Indien geplaatst: haal de lege batterijen **10** uit het batterijvak **6**.
 - 4) Plaats de nieuwe batterijen **10** conform de polariteit zoals aangegeven in het batterijvak **6**.
 - 5) Schuif het deksel van het batterijvak **7** weer op het apparaat en draai de vergrendeling **8** terug.
Het batterijvak **6** is nu dicht.

Scheren

OPMERKING

- ▶ Probeer het scheerapparaat eerst op een niet-zichtbaar, klein gedeelte van de huid als u een zeer gevoelige huid hebt of naar allergische huidreacties neigt.
- 1) Controleer of u de scheerunit **2** op het apparaat hebt geplaatst en hebt vastgeklikt met de vergrendeling.
 - 2) Druk op de reisbeveiliging, die zich op de aan-/uitknop **5** bevindt, en schuif de aan-/uitknop **5** in de richting van de scheerunit **2**.
Het apparaat start.
De reisbeveiliging voorkomt dat het apparaat onbedoeld start, bijvoorbeeld wanneer het is ingepakt.

OPMERKING

- ▶ Zorg er bij het droogscheren voor dat de huid vrij is van crème- of olieresten. De huid moet schoon en droog zijn.
- 3) Houd het scheerapparaat in een rechte hoek ten opzichte van de huid en beweeg de scheerunit **2** met rechte bewegingen tegen de groeirichting van het haar in. Haal de scheerunit steeds van de huid af en begin weer opnieuw. Het rubberlipje voor de scheerkop **3** zorgt ervoor dat de huid strak wordt getrokken en dat de haartjes iets omhoogkomen.
 - 4) Wanneer u alle te scheren plaatsen hebt behandeld, schuift u de aan-/uitknop **5** weer terug naar de beginstand. Het apparaat stopt.
 - 5) Reinig het scheerapparaat na elke scheerbeurt met het meegeleverde schoonmaakborsteltje **9**. Raadpleeg voor een grondige reiniging het hoofdstuk "Reiniging en onderhoud".

OPMERKING

- ▶ Dit scheerapparaat is ook geschikt voor gebruik onder de douche. Dompel het echter nooit onder in water! Dat leidt tot onherstelbare schade aan het apparaat!

Bij langere haartjes

Wanneer u zich enige tijd niet hebt geschoren, bijvoorbeeld op uw benen, moet u de trimmer **1** gebruiken voordat u de te scheren delen behandelt zoals beschreven in het hoofdstuk "Scheren".

- 1) Controleer of u de scheerunit **2** op het apparaat hebt geplaatst en hebt vastgeklikt met de vergrendeling.
- 2) Druk op de reisbeveiliging en schuif de aan-/uitknop **5** in de richting van de scheerunit **2**. Het apparaat start.

OPMERKING

- ▶ Zorg er bij het droogscheren voor dat de huid vrij is van crème- of olieresten. De huid moet schoon en droog zijn.

- 3) Houd het scheerapparaat zo, dat de trimmer **1** naar het been wijst en daarbij iets gekanteld is (ca. 45°). Beweeg de trimmer **1** langzaam tegen de groeirichting van het haar in.
- 4) Wanneer u alle te scheren plaatsen hebt behandeld, schuift u de aan-/uitknop **5** weer terug naar de beginstand. Het apparaat stopt.
- 5) Reinig het scheerapparaat na elke scheerbeurt met het meegeleverde schoonmaakborsteltje **9**. Raadpleeg voor een grondige reiniging het hoofdstuk "Reiniging en onderhoud".

Langhaartrimmer

Wanneer u de haren niet helemaal wilt afscheren of de bikinizone wilt bijwerken, gebruikt u de langhaartrimmer **12**.

- 1) Zet de langhaartrimmer **12** op de scheerunit **2**.
De open groeven moeten zich boven de trimmer **1** bevinden.
- 2) Druk op de reisbeveiliging en schuif de aan-/uitknop **5** in de richting van de scheerunit **2**. Het apparaat start.
- 3) Beweeg het apparaat met rechte bewegingen over de huid. Haal de scheerunit steeds van de huid af en begin weer opnieuw, en beweeg het apparaat tegen de haargroeirichting in.
- 4) Wanneer u alle te scheren plaatsen hebt behandeld, schuift u de aan-/uitknop **5** weer terug naar de beginstand. Het apparaat stopt.
- 5) Reinig de langhaartrimmer **12** met het meegeleverde schoonmaakborsteltje **9**. Raadpleeg voor een grondige reiniging het hoofdstuk "Reiniging en onderhoud".

Reiniging en onderhoud

LET OP! MATERIËLE SCHADE!

- ▶ Gebruik geen schurende, chemische of bijtende schoonmaakmiddelen om het apparaat te reinigen. Dat leidt tot onherstelbare schade aan het apparaat.

OPMERKING

- ▶ Zodra het scheren merkbaar slechter gaat, verdient het aanbeveling de scheerunit **2** te vervangen. Neem voor het bestellen van een vervangende scheerunit **2** contact op met onze service (zie het hoofdstuk "Garantie en service"). Houd het IAN-nummer bij de hand. Dit vindt u op de voorkant van deze gebruiksaanwijzing of in het hoofdstuk "Garantie en service".

Reiniging met het schoonmaakborsteltje

Scheerkop/scheerunit

Reinig na elke scheerbeurt de scheerkop **3** onder de scheerunit **2** met het schoonmaakborsteltje **9**.

- 1) Druk de beide ontgrendelknoppen **4** in en neem de scheerunit **2** van het apparaat.
- 2) Klop de scheerunit **2** voorzichtig uit op een vlakke ondergrond of blaas de haartjes weg. Gebruik zo nodig het schoonmaakborsteltje **9** als hulpmiddel. Blaas losse haartjes van de scheerbladen.
- 3) Gebruik het schoonmaakborsteltje **9** om de scheerkop **3** te reinigen.

Trimmer

- Reinig de trimmer **1** na elke scheerbeurt met het schoonmaakborsteltje **9**.
- Smeer de trimmer **1** ongeveer om de 6 maanden met een druppeltje naaimachineolie:



- Zet het scheerapparaat daarna even aan, zodat de olie zich over de messen verspreidt.

Langhaartrimmer

- Spoel de langhaartrimmer 12 onder stromend water af.

Behuizing

- Reinig de behuizing met een vochtige doek.

Reiniging onder stromend water

- 1) Druk de beide ontgrendelknoppen 4 in en neem de scheerunit 2 van het apparaat.
- 2) Houd de scheerkop 3 onder stromend water. Houd het apparaat daarbij zo vast, dat de scheerkop 3 omlaag wijst. Zo stroomt het water eraf en komt het niet in het apparaat.

LET OP! MATERIËLE SCHADE!

Houd alleen de scheerkop 3 onder stromend water. Het handgedeelte van het scheerapparaat kan onherstelbaar beschadigd raken wanneer het onder stromend water wordt gehouden.

- 3) Laat de scheerkop 3 drogen.
- 4) Bevestig de scheerunit 2 weer op het scheerapparaat. Controleer of de scheerunit vastklikt en goed vastzit.

Opbergen

- Bevestig altijd de langhaartrimmer 12 op de scheerunit 2 wanneer u het apparaat niet gebruikt. Zo is de scheerunit 2 beschermd.
- Berg het gereinigde en droge apparaat en de accessoires op in het meegeleverde etui 11.
- Berg alles op een schone, stofvrije en droge plaats op.

Garantie en service

U hebt op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. Het apparaat is met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd. Bewaar de kassabon als bewijs van aankoop. Neem telefonisch contact op met uw servicepunt, mocht u aanspraak willen maken op de garantie. Alleen op die manier is een kosteloze verzending van uw product gegarandeerd.

De garantie geldt uitsluitend voor materiaal- of fabricagefouten, echter niet voor transportschade, niet voor onderdelen die onderhevig zijn aan slijtage of voor beschadigingen van breekbare delen, bijv. schakelaars of accu's. Het product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden.

Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons erkend servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie.

Uw wettelijke rechten worden door deze garantie niet beperkt.

De garantieperiode wordt door deze waarborg niet verlengd. Dat geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventueel al bij aankoop aanwezige schade en gebreken moeten meteen na het uitpakken worden gemeld, echter uiterlijk twee dagen na de aankoopdatum. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht.

NL Service Nederland

Tel.: 0900 0400223 (0,10 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.nl

IAN 270671

BE Service België

Tel.: 070 270 171 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.be

IAN 270671

Afvoeren



Gooi het apparaat in geen geval weg bij het gewone huisvuil. Dit product voldoet aan de Europese richtlijn 2012/19/EU.

Voer het apparaat af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentereiniging. Neem de momenteel geldende voorschriften in acht. Neem bij twijfel contact op met de verantwoordelijke instantie.



Batterijen/accu's mogen niet met het huishoudelijke afval worden afgevoerd. Iedere verbruiker is wettelijke verplicht om batterijen of accu's af te geven bij een inzamelpunt van de gemeente of wijk of in een winkel. Deze verplichting heeft tot doel batterijen/accu's tot afval te kunnen verwerken op een manier die het milieu ontlast. Lever batterijen/accu's uitsluitend in ontladen toestand in.



De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke materialen, die u via plaatselijke recyclepunten kunt afvoeren.

Importeur

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	62
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	62
Lieferumfang	62
Gerätebeschreibung	63
Technische Daten	63
Sicherheitshinweise	64
Einlegen/Austauschen der Batterien	66
Rasieren	66
Bei längerem Haar	67
Langhaarschneider-Aufsatz	67
Reinigung, Pflege und Wartung	68
Reinigung mit der Reinigungsbürste	68
Reinigung unter fließendem Wasser	69
Aufbewahrung	69
Garantie und Service	69
Entsorgung	70
Importeur	71

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät ist ausschließlich zum Rasieren und Schneiden von menschlichen Haaren vorgesehen.

Dieses Gerät ist ausschließlich für die Benutzung in privaten Haushalten bestimmt. Nutzen Sie es nicht gewerblich.

Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.

Der Rasierer ist geeignet für Achselhöhlen, Beine und den Bikinibereich. Der Rasierer kann trocken oder unter der Dusche verwendet werden.

Lieferumfang

- ◆ Ladyshaver
- ◆ 2 Batterien
- ◆ Langhaarschneider-Aufsatz
- ◆ Aufbewahrungstasche
- ◆ Reinigungsbürste
- ◆ Bedienungsanleitung




HINWEIS

Kontrollieren Sie den Lieferumfang direkt nach dem Auspacken auf Vollständigkeit und Beschädigungen. Wenden Sie sich, wenn nötig, an den Service.

Gerätebeschreibung

- ❶ Trimmer
- ❷ Schereinheit
- ❸ Scherkopf
- ❹ Entriegelungstasten
- ❺ Ein-/Aus-Schalter mit Reisesicherung
- ❻ Batteriefach
- ❼ Batteriefachdeckel
- ❽ Verriegelung
- ❾ Reinigungsbürste
- ❿ Batterien
- ⓫ Aufbewahrungstasche
- ⓬ Langhaarschneider-Aufsatz/Schutzkappe

Technische Daten

Spannungsversorgung	2 x 1,5 V 
Batterietyp	1,5 V, Micro, AAA, LR03
Schutzklasse	III 
Schutzart	IP X4
	Das Gerät ist zur Verwendung in einer Badewanne oder Dusche geeignet.

Sicherheitshinweise

WARNUNG – VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- ▶ Werfen Sie keine Batterien ins Feuer. Laden Sie Batterien nicht wieder auf. Es besteht Explosions- und Verletzungsgefahr!
- ▶ Öffnen Sie die Batterien niemals, löten oder schweißen Sie nie an Batterien. Es besteht Explosions- und Verletzungsgefahr!
- ▶ Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien. Auslaufende Batterien können Beschädigungen am Gerät verursachen.
- ▶ Wenn Sie ein Gerät längere Zeit nicht benutzen, entnehmen Sie die Batterien.
- ▶ Bei ausgelaufenen Batterien ziehen Sie Schutzhandschuhe an. Reinigen Sie das Batteriefach und die Batteriekontakte mit einem trockenen Tuch.

⚠️ WARNUNG – VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Batterien dürfen nicht in die Hände von Kindern gelangen. Kinder könnten Batterien in den Mund nehmen und verschlucken. Sollte eine Batterie verschluckt worden sein, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- ▶ Lassen Sie Reparaturen am Gerät nur von autorisierten Fachbetrieben oder dem Kundenservice durchführen. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.
- ▶ Benutzen Sie das Gerät nicht mit defekter Schereinheit oder defektem Langhaarschneider, da diese scharfe Kanten haben können. Es besteht Verletzungsgefahr!

ACHTUNG – SACHSCHADEN!

- ▶ Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit.
- ▶ Defekte Bauteile dürfen nur gegen Original-Ersatzteile ausgetauscht werden. Nur bei diesen Teilen ist gewährleistet, dass sie die Sicherheitsanforderungen erfüllen werden.

Einlegen/Austauschen der Batterien

HINWEIS

- ▶ Benutzen Sie immer nur Batterien des Typs AAA, 1,5 V.
 - ▶ Achten Sie beim Einlegen der Batterien **10** auf die korrekte Polarität.
- 1) Drehen Sie die Verriegelung **8** eine viertel Drehung.
 - 2) Ziehen Sie nun den Batteriefachdeckel **7** zusammen mit der Verriegelung **8** ab.
 - 3) Falls eingelegt: Entfernen Sie die leeren Batterien **10** aus dem Batteriefach **6**.
 - 4) Legen Sie die neuen Batterien **10** gemäß der im Batteriefach **6** angegebenen Polarität ein.
 - 5) Schieben Sie den Batteriefachdeckel **7** wieder auf das Gerät und drehen Sie die Verriegelung **8** zurück.
Das Batteriefach **6** ist nun verschlossen.

Rasieren

HINWEIS

- ▶ Wenn Ihre Haut sehr empfindlich ist oder zu allergischen Hautreaktionen neigt, probieren Sie den Rasierer erst an einer versteckten, kleinen Stelle aus.
- 1) Stellen Sie sicher, dass die Schereinheit **2** aufgesetzt und an ihrer Verriegelung eingerastet ist.
 - 2) Drücken Sie auf die Reisesicherung, die sich auf dem Ein-/Aus-Schalter **5** befindet und schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter **5** in Richtung Schereinheit **2**.
Das Gerät startet.
Durch die Reisesicherung ist gewährleistet, dass das Gerät nicht ungewollt startet, zum Beispiel wenn es verstaubt ist.

HINWEIS

- ▶ Stellen Sie sicher, dass vor der Trockenrasur die Haut frei von Creme- oder Ölrückständen ist. Die Haut sollte sauber und trocken sein.
- 3) Halten Sie den Rasierer rechtwinklig zur Haut und führen Sie die Schereinheit **2** mit geraden Bewegungen gegen die Wuchsrichtung des Haares. Setzen Sie immer wieder neu an. Die kleine Gummilippe vor dem Scherkopf **3** sorgt dafür, dass die Haut straff gezogen wird und richtet so die Haare etwas auf.
 - 4) Wenn Sie alle zu rasierenden Stellen behandelt haben, schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter **5** in seine Ausgangsposition zurück. Das Gerät stoppt.
 - 5) Reinigen Sie den Rasierer nach jeder Rasur mit der mitgelieferten Reinigungsbürste **9**. Für eine gründliche Reinigung lesen Sie das Kapitel „Reinigung, Pflege und Wartung“.

HINWEIS

- ▶ Dieser Rasierer ist auch geeignet für die Anwendung unter der Dusche. Tauchen Sie ihn jedoch nicht unter Wasser! Dies führt zu irreparablen Schäden am Gerät!

Bei längerem Haar

Wenn Sie sich einige Zeit nicht rasiert haben, zum Beispiel an den Beinen, sollten Sie den Trimmer **1** benutzen, bevor Sie die zu rasierenden Partien wie im Kapitel „Rasieren“ bearbeiten.

- 1) Stellen Sie sicher, dass die Schereinheit **2** aufgesetzt und an ihrer Verriegelung eingerastet ist.
- 2) Drücken Sie auf die Reisesicherung und schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter **5** in Richtung Schereinheit **2**. Das Gerät startet.

HINWEIS

- ▶ Stellen Sie sicher, dass vor der Trockenrasur die Haut frei von Creme- oder Ölrückständen ist. Die Haut sollte sauber und trocken sein.

- 3) Halten Sie den Rasierer so, dass der Trimmer **1** zum Bein weist und dabei leicht geneigt ist (ca. 45°). Bewegen Sie den Trimmer **1** langsam gegen die Wuchsrichtung des Haares.
- 4) Wenn Sie alle zu rasierenden Stellen behandelt haben, schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter **5** in seine Ausgangsposition zurück. Das Gerät stoppt.
- 5) Reinigen Sie den Rasierer nach jeder Rasur mit der mitgelieferten Reinigungsbürste **9**. Für eine gründliche Reinigung lesen Sie das Kapitel „Reinigung, Pflege und Wartung“.

Langhaarschneider-Aufsatz

Wenn Sie die Haare nicht gänzlich abrasieren wollen oder die Bikinizone stutzen wollen, benutzen Sie den Langhaarschneider-Aufsatz **12**.

- 1) Stecken Sie den Langhaarschneider-Aufsatz **12** auf die Schereinheit **2**. Achten Sie darauf, dass die offenen Rillen über dem Trimmer **1** liegen.
- 2) Drücken Sie auf die Reisesicherung und schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter **5** in Richtung Schereinheit **2**. Das Gerät startet.
- 3) Führen Sie das Gerät mit geraden Bewegungen über die Haut. Setzen Sie immer wieder neu an und führen Sie den Rasierer gegen die Haarwuchsrichtung.
- 4) Wenn Sie alle zu rasierenden Stellen behandelt haben, schieben Sie den Ein-/Aus-Schalter **5** in seine Ausgangsposition zurück. Das Gerät stoppt.
- 5) Reinigen Sie den Langhaarschneider-Aufsatz **12** mit der mitgelieferten Reinigungsbürste **9**. Für eine gründliche Reinigung lesen Sie das Kapitel „Reinigung, Pflege und Wartung“.

Reinigung, Pflege und Wartung

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- ▶ Benutzen Sie keine scheuernden, chemischen oder ätzenden Reinigungsmittel um das Gerät zu reinigen. Das führt zu irreparablen Schäden am Gerät.

HINWEIS

- ▶ Sobald die Rasur spürbar schlechter wird, empfehlen wir die Schereinheit **2** auszutauschen.
Um Ersatz-Schereinheiten **2** zu bestellen, wenden Sie sich an unseren Service (siehe Kapitel „Garantie und Service“). Halten Sie die IAN-Nummer bereit. Diese finden Sie auf der Vorderseite dieser Bedienungsanleitung oder direkt im Kapitel „Garantie und Service“.

Reinigung mit der Reinigungsbürste

Scherkopf/Schereinheit

Reinigen Sie nach jeder Rasur den Scherkopf **3** unter der Schereinheit **2** mit der Reinigungsbürste **9**.

- 1) Drücken Sie beide Entriegelungstasten **4** und nehmen Sie die Schereinheit **2** ab.
- 2) Klopfen Sie die Schereinheit **2** vorsichtig auf einer ebenen Fläche aus bzw. blasen Sie die Haarteilchen ab. Nehmen Sie gegebenenfalls die Reinigungsbürste **9** zur Hilfe. Blasen Sie lose Haare von den Scherfolien.
- 3) Benutzen Sie die Reinigungsbürste **9**, um den Scherkopf **3** zu reinigen.

Trimmer

- Reinigen Sie den Trimmer **1** nach jeder Rasur mit der Reinigungsbürste **9**.
- Ölen Sie den Trimmer **1** ca. alle 6 Monate mit einem Tropfen Nähmaschinenöl:



- Schalten Sie danach kurz den Rasierer an, damit sich das Öl auf den Klingen verteilt.

Langhaarschneider-Aufsatz

- Spülen Sie den Langhaarschneider-Aufsatz **12** unter fließendem Wasser ab.

Gehäuse

- Reinigen Sie das Gehäuse mit einem feuchten Tuch.

Reinigung unter fließendem Wasser

- 1) Drücken Sie beide Entriegelungstasten **4** und nehmen Sie die Schereinheit **2** ab.
- 2) Halten Sie den Scherkopf **3** unter fließendes Wasser. Achten Sie dabei darauf das Gerät so zu halten, dass der Scherkopf **3** nach unten weist. So fließt das Wasser ab und gelangt nicht ins Gerät.

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

Halten Sie nur den Scherkopf **3** unter fließendes Wasser! Das Handteil des Rasierers kann irreparabel beschädigt werden, wenn es unter fließendes Wasser gehalten wird.

- 3) Lassen Sie den Scherkopf **3** trocknen.
- 4) Setzen Sie die Schereinheit **2** wieder auf den Rasierer. Achten Sie darauf, dass diese einrastet und fest sitzt.

Aufbewahrung

- Stecken Sie immer den Langhaarschneider-Aufsatz **12** auf die Schereinheit **2**, wenn Sie das Gerät nicht benutzen. So ist die Schereinheit **2** geschützt.
- Bewahren Sie das gereinigte und trockene Gerät und seine Zubehörteile in der mitgelieferten Aufbewahrungstasche **11** auf.
- Lagern Sie alles an einem sauberen, staubfreien und trockenen Ort.

Garantie und Service

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.

Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Transportschäden, Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Akkus. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden, spätestens aber zwei Tage nach Kaufdatum. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

(Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)

E-Mail: kompennass@lidl.de

IAN 270671

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: kompennass@lidl.at

IAN 270671

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566

(0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: kompennass@lidl.ch

IAN 270671

Entsorgung



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Batterien/Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien/Akkus bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde / seines Stadtteils oder im Handel abzugeben. Diese Verpflichtung dient dazu, dass Batterien/Akkus einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück.



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Importeur

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND/GERMANY

www.kompernass.com

Last Information Update · Tietojen tila · Informationsstatus

Tilstand af information · Version des informations

Stand van de informatie · Stand der Informationen:

12/2015 · Ident.-No.: SLS3A1-092015-3

IAN 270671